

Týden 01: opakování, kardiologie

Defétismus

Optimismus

Je pozdě. = It's late.

Jdu pozdě = I am late.

Jsem pozdě = „I am retarded“

Jdete jako **švábi** (cockroaches) na pivo.

Jaké bylo léto?

- Hezký
 - Protože jsem byla v Portugalsko jeden týden.
- Dobrý
 - Odstranit lipom
 - lipo
- Výborné
- Zajímavý
- Báječné (wonderful) jídlo

Měl jste hezkou dovolenou...

Bazén = pool

bažant

Kde je **bazén** v Brně? –

- Blízko **Monte bú** (Kraví hora) – Náměstí míru
- Vedle parku Lužánky
- Butchers... Dobrovského zastávka...
- Nevím.
- Kohoutovice

Co děláte o **víkendu**? Máte plán?

- Budu na party **dneska**.
- Hrát fotbal.

- Jedeme do Drážďan (Dresden)...
- Půjdu **na přehradu** (lake), protože můžu.
- Budu se dívat na film Hustlers..
- TIP: do kina na film **Nabarvené ptáče** (The Painted Bird)

1) Poslouchejte a odpovězte

<https://mluvtecesky.net/en/courses/medical2/2/4>

1. Jak dlouho pacient cítí bolest? Týden, šest dní, pár dní, od středy
2. Jak dlouho trvá **ataka** bolesti? Míň (*less*) než 10 minut
3. Jaký je charakter bolesti? Tlak, takový tlak...
4. Kam bolest vyzařuje? Do rukou (pl.), do pravé i do levé ruky
5. Jak často se ataky bolesti opakují? Ano, vždycky, když sportuje a když chodí NAHORU = do schodů, protože nemá **výtah**...
6. Jak dlouho trvala ataka v sobotu? 5 minut

2) Dělejte otázky

1. JAK DLOUHO **trvala** bolest? Jak dlouho to **bolelo**? Jak dlouho **máte** máte bolesti? **Jak dlouho to bolí?** — Déle než čtvrt hodiny.
 - a. **Jak dlouho to OBVYKLE** bolí?
 - b. **Jak dlouho to TEĎ** bolí?
 - c. 60 minut = hodina
 - d. 30 minut = půl hodiny
 - e. 15 minut = čtvrt hodiny (čtvrtek)
2. KDE **CÍTÍTE** BOLEST? KDE **MÁTE** BOLEST? **KDE (PŘESNĚ) TO BOLÍ?** — Na přední **ploše** hrudníku. (LOC)
 - a. Plocha: surface
3. **KAM SE BOLEST ŠÍŘÍ / VYSTŘELUJE / VYZAŘUJE?** — Do obou horních končetin.
4. **KDY TO BOLÍ VÍC?** — V klidu **to bolí víc**.
5. **MÁTE PROBLÉM NĚKDY S DÝCHÁNÍM? DÝCHÁTE DOBŘE? ZADÝCHÁVÁTE SE?** — **Zadýchávám se**, když jdu do schodů.
6. **MÁTE NĚKDY KŘEČE?: CHODÍTE DOBŘE? KDY MÁTE BOLESTI? BOLÍ VÁS NĚKDY NOHY?** — Mám velmi silné křeče, když chodím nebo dlouho stojím, ale cítím je, i když nic nedělám.
7. **KOLIKRÁT JSTE OMDLEL? OMDLEL JSTE NĚKDY? KDY? KOLIKRÁT?** — Asi čtyřikrát jsem omdlel, vždycky v práci – pracuju jako klaun.
8. **JSTE UNAVENÝ? JSTE VŽDYCKY / ČASTO UNAVENÝ? VÍC NEŽ NORMÁLNĚ/OBVYKLE** — Ano, teď v důchodu jsem paradoxně víc unavený, než jsem byl, když jsem pracoval.
9. **(OTÁZKA OD BABIČKY: MÁTE TEPLÉ NOHY)? MÁTE NĚKDY STUDENÉ NOHY?** — Ne, moje nohy mají normální teplotu.

10. **A CO SRDCE? OK? MÁTE SRDEČNÍ PROBLÉMY? MÁTE NĚKDY BUŠENÍ SRDCE? MÁTE NĚJAKÉ POTÍŽE SE SRDCEM? BUŠÍ VÁM NĚKDY SRDCE?** — Srdce mi bije (BÍT = BEAT) normálně, žádné bušení necítím.

a. BOLÍ MĚ SRDCE = ROMANTICKÝ PROBLÉM

11. **POTÍTE NĚKDY SE?** — Potím se neustále, v klidu i při bolesti.

12. **ZVRACÍTE SE?** — Ne, asi mám dobrý žaludek, ale nikdy nezvracím.

a. **CO ZVRACÍTE?**

i. **Oběd, snídaní, svačinu (snack), večeři**

ii. Krev

iii. Alkohol

iv. Hlen

v. Žaludeční šťávy

vi. žluč

3) Spojte odpověď s otázkou

1. Máte křeče v lýtkách i v klidu? B
2. Máte vysoký krevní tlak? C
3. Omdlíváte při větší námaze? D
4. Cítíte při dýchání bolest na hrudi? G/(E)
5. Vykašlal jste krev? A
6. Otékají vám nohy? f
7. Máte cukrovku? E
- A. Ano, včera jsem měl krvavý kašel.
- B. Když nic nedělám, jsou nohy v pořádku.
- C. Nevím, myslím, že mám kolem 130 na 90.
- D. Jednou, když jsem **stěhoval (moved)** stůl.
 - a. Stěhovat se
- E. Ano, mám, už od 10 let.
- F. Ano, jsem **kadeřnice** a po práci to je hrozné.
 - a. Kadeřnictví: Údolní/ÚVOZ
- G. Trochu, když se zadýchám.

4) Doplňujte. Používejte slova vpravo (tři jsou extra).

Zvracet = vomit, ZVRACÍM..

Vracet = to return, VRACÍM...

Co můžete vracet? **Knihu** do knihovny, klíč do skříňky, dárek, laskavost (favour),
flašky = lahve (bottles) < láhev (A bottle) = jedna flaška

Pacient: Dobrý den.

Lékař: Dobrý den, pane Štěpáne. Co vás (1) **bolí / TRÁPÍ?** Jaké máte potíže?

Pacient: Často cítím (2) **BOLEST** na hrudníku. Mám strach, že dostanu infarkt.

Lékař: Ale to ještě nemusí být infarkt. Jak dlouho máte ty bolesti?

Lékař: Pacient: Tak dva týdny.

Lékař: Aha. A jak dlouho (3) **TRVÁ** ta bolest, když ji cítíte? Kolik minut?

Pacient: Určitě méně než 10 minut.

Lékař: (4) **VRACÍ** se ty bolesti?

Pacient: Ano, ano.

Lékař: A cítíte je při námaze nebo v klidu?

Pacient: Když si sednu a chci si odpočinout, tak to většinou (5) **ZAČNE** a bolest pokračuje třeba 15 minut.

Lékař: Jaká je ta bolest, můžete ji popsat?

Pacient: Taková jako svíravá a někdy cítím pálení.

Lékař: Cítíte tu bolest jenom na hrudníku nebo někde (6) **VYSTŘELUJE?**

Pacient: Někdy se mi zdá, že ji cítím i tady, v břiše.

Lékař: A chce se vám při té bolesti (7) **ZVRACET?**

Pacient: Ne, to ne.

Lékař: Můžete mi ukázat, kde přesně (8) **CÍTÍTE** ty bolesti?

Pacient: Tady.

Lékař: Dobře. A cítíte něco, když to tady trochu zmáčknu? Ted?

Pacient: Ani ne... Ne, nebolí to.

Lékař: Pane Štěpáne, musím vás poslat na další vyšetření.

Slova

začne

bolí

vystřeluje

zvracet

přestane

je

bolest

trvá

vrací

trápí

cítíte

5) Poslouchejte a řekněte, jestli je to pravda (A), nebo ne (N)

1. Paní Vránová si občas vezme lék na srdeční arytmií. A × N
2. Paní Vránová se cítí lépe. A × N
3. Paní Vránová stále trpí závratěmi. A × N
4. Při koagulační léčbě se u paní Vránové neobjevují žádné vedlejší účinky. A × N
5. Lékařka posílá paní Vránovou na operační zákrok. A × N

6) Vyberte správné slovo a použijte ve správném tvaru (correct form).

1. *otok – oteklý – oték***at**
 - a. (OTEKLY / **OTÉKALY**) OTÉKAJÍ vám nohy?
 - b. **Jsou OTOKY** v noci stejné nebo menší?
 - c. Jak dlouho máte OTEKLÉ lýtko? Bolí vás?
2. *dušnost – dušný*
 - a. Pacient/KA **se cítí** dlouhodobě **DUŠNÝ/DUŠNÁ**. *How he feels*
 - b. *Dlouhý = long, doba = time*
 - c. PACIENT CÍTÍ DUŠNOST. He feels... what he feels/smells
 - d. Trpím **DUŠNOSTÍ** už dva roky.
3. *bolest – bolestivý – bolet*
 - a. Břicho je **BOLESTIVÉ** na dotek.
 - b. Pacient popisuje **BOLEST** jako pálivou.
 - c. Včera mě to **začalo BOLET**.

7) Doplňte správné slovo z nabídky

1. Ještě nevím, **KDY/ KAM** pojedu na dovolenou.
2. Víím, **KDO / ŽE** se jmenuje Petr.
3. **Co byste** dělal, **KDYBY** se **to** zhoršilo?
4. Řekl ti učitel, **KDY / KDE** začíná lekce?
5. Co **by**s dělala, **KDYBYS** nenapsala ten test?
6. Zapomněl jsem jméno **toho**, **KDO** ti telefonoval.
7. Zapomněl jsem, **JAKÁ / KAM** tramvaj **tam** jezdí.
8. Zeptali se, **JAK** se cítím.
9. Nevíte, **KDE / JAKÝ / KDO** je doktor Novák?
10. Petr mi řekl, **ŽE / PROČ** přestal kouřit — měl problémy s dýcháním.

Slova

kde	kdyby
že	kdy
kam	kdo
kdybys	jak
jaká	proč

Kdyby**ch** **byl** žena, měl bych dělohu. If **I** were a women, **I** would have uterus.

Kdybys **byl** žena... if you...

Kdybys měla problém, zavolej mi = if you had problem, call me.

Jestli = if (for future): Jestli bude pršet, budu doma (if it rains, I will stay at home)

Když = if (in future)

8) Doplňte předložku.

Bušení srdce jsem _____ poslední době necítila. A co to motání hlavy a závratě, _____ které jste si minule stěžovala? Komory pumpují krev _____ srdce do tepen. Bolest se šíří _____ levého ramena. Bolí to, když jdu _____ schodů. Cítím bolest tady _____ lopatkami. Léčím se _____ tím už dva roky _____ doktora Nováka _____ kardiologii. Bolí mě hlava _____ změnách tlaku. Musím se zastavit _____ deseti krocích. Odpoledne musím jít _____ kontrolu _____ tomu kašli, který mám už _____ týden. _____ těch léků je mi mnohem hůře. Bolest je nejhorší _____ jídle (když se najím).

9) Doplňte tabulku.

KDE jsi byl? <i>(v / na + loc; u + gen)</i>	KAM jsi šel? <i>(do + gen, na + acc, k + dat)</i>
Byl jsem ve škole na zkoušce.	Šel jsem do školy na zkoušku.
	Šel jsem k lékaři na kontrolu.
Byl jsem v nemocnici na vyšetření.	
	Šel jsem na test k profesoru Novákovi.
Byl jsem v galerii na výstavě.	
Byl jsem na zahrádce na pivo.	
	Šel jsem k Petrovi na vodku.
	Šel jsem do kina na film.
Byl jsem na testu u profesorky Táborské.	
Byl jsem v obchodě na nákupu.	
	Šel jsem na narozeniny k Emilovi.
Seděl jsem na lavičce .	Posadte se prosím
Cítím bolest v levém rameni .	Bolest vystřeluje do
Mám jizvu na levé ruce .	Uhodil jsem se do
Ležel jsem na zádech .	Spadl jsem na
Mám na břiše nějakou vyrážku.	Lékař se mi podívá na